

La sécurité du patient en première priorité :  
**Nutrison et Flocare**, une **gamme complète et sûre**  
pour tous vos patients nourris par sonde



Nutricia **Flocare**®  
votre partenaire



avec connecteur **ENFit**

# Le système de connexion **ENFit™**, une innovation spécifique pour l'alimentation entérale

Les erreurs de connexion entre les systèmes de nutrition entérale et d'autres systèmes, notamment intraveineux (IV), constituent une réelle source de danger pour la sécurité des patients.

Pour maximiser la sécurité des patients dans le monde entier, Nutricia a contribué, avec d'autres producteurs de systèmes d'alimentation entérale, au développement d'une nouvelle norme ISO pour les connecteurs de petit calibre (80369-3) appelée ENFit™. Ce nouveau système d'administration est spécifique à l'alimentation entérale et est conçu pour que la connexion à des systèmes non entéraux, tels que les systèmes IV, soit impossible.

ENFit™, le nouveau système de connexion entéral

- permet d'éviter les erreurs de connexion avec des systèmes non entéraux, tels que les systèmes IV
- offre une sécurité accrue et réduit la complexité.

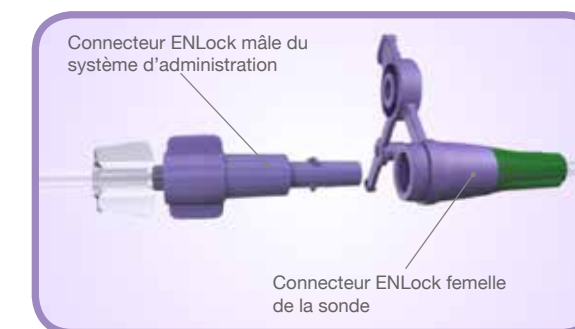


# Le connecteur **ENLock** actuel

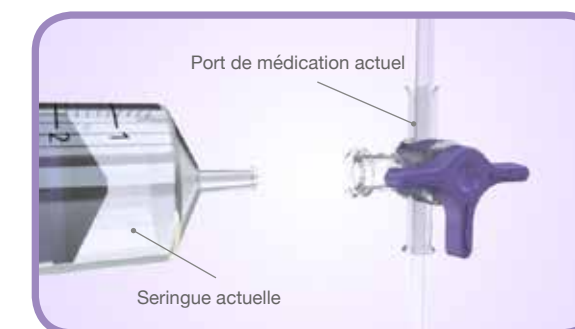
Les systèmes d'administration et sondes de Nutricia utilisés actuellement sont munis du système ENLock. Le nouveau système d'administration ENFit™ ne s'adapte pas au connecteur ENLock de la sonde d'alimentation.

Pour assurer la connectivité et éviter les interruptions, Nutricia, pendant une phase de « transition », équipera les systèmes d'administration ENFit™ de raccords de transition (préalablement installés) sur l'extrémité du système d'administration et sur le port de médication; il sera alors possible de connecter aussi bien avec les systèmes ENFit™ qu'avec les systèmes ENLock.

## Connexion actuelle du système d'administration ENLock à la sonde d'alimentation



## Connexion actuelle de la seringue et du port de médication



Les seringues orales, ENLock et Luer s'adaptent sur le port de médication du système d'administration ENLock. Les seringues orales et ENLock s'adaptent sur le port de médication du système ENLock Luerfree.

# Transition d'ENLock Une compatibilité temporaire

# vers ENFit™ pour une mise en oeuvre simple

2015

2016

2017

trimestre 4

trimestre 1

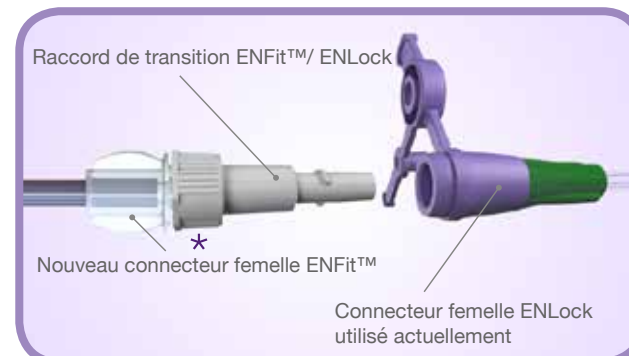
trimestre 4

## Phase de transition d'environ 12 mois

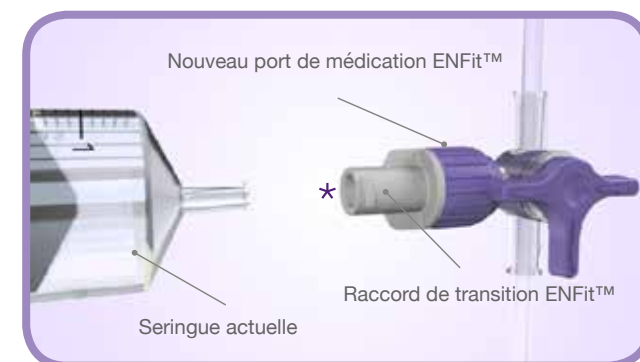
## via le système de transition

À partir du 4e trimestre 2015, Nutricia fournira des systèmes de transition ENFit™ avec :

1. Un raccord de transition prémonté (à vis) sur l'extrémité du système d'administration. Ce raccord blanc permet la connexion à la sonde d'alimentation ENLock.



\* Le raccord sur le système de transition peut être utilisé pour rincer une sonde ENLock avec une nouvelle seringue ENFit™.



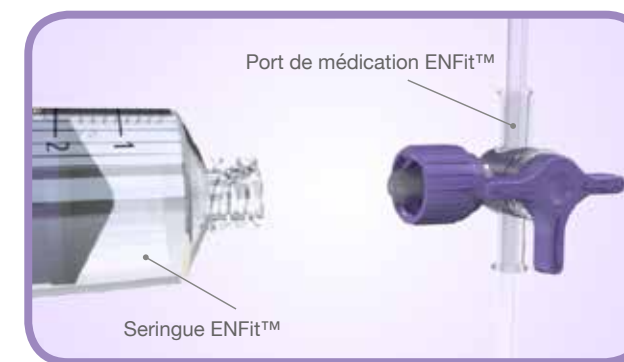
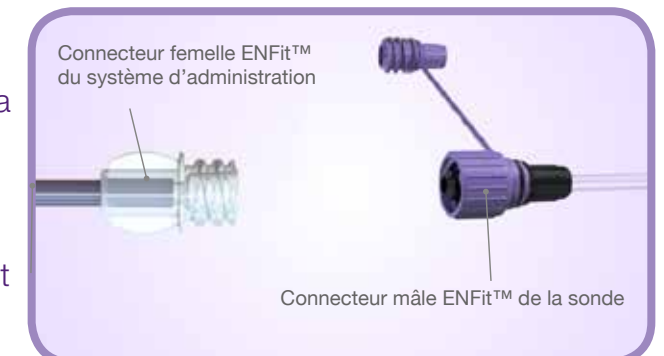
2. Un raccord de transition prémonté (à vis) sur le port de médication. Ce raccord blanc permet la connexion de seringues au port de médication ENFit™ selon l'actuel système d'administration:
  - ENLock: seringues orales/ENLock et Luer
  - ENLock Luerfree: seringues orales et ENLock.

\* Le raccord sur le système de transition peut également être utilisé pour rincer une sonde d'alimentation ENFit™ avec une seringue ENLock, orale ou Luer.

## passage au système de connexion ENFit™

Nutricia commercialisera les sondes d'alimentation **ENFit™ à partir du 1er trimestre 2016**. La connexion directe de la sonde au système d'administration est à nouveau possible.

Après 12 mois, les systèmes d'administration entérale seront uniquement vendus avec le nouveau connecteur ENFit™.



**Les seringues ENFit™** seront disponibles **à partir du 4e trimestre 2015**. La connexion directe de la seringue au système d'administration ENFit™ est possible.



# La pompe **Flocare Infinity**: sûre, fiable et facile d'emploi

Dans le support de la thérapie, une pompe de nutrition entérale fiable est d'une grande importance, aussi bien à l'hôpital qu'à domicile. Les patients et les soignants ont besoin d'un dispositif facile d'emploi et sûr qui limite pas la mobilité du patient.

## La pompe **Flocare Infinity** offre ces avantages à vous et à vos patients.

### Fiabilité

La haute précision (déviations +/- 5%) garantit que le patient reçoit la quantité d'alimentation par sonde adéquate dans le délai planifié.

### Sécurité

Le système automatique anti-débit libre évite toute administration incontrôlée et augmente la confiance du patient. Diverses alarmes contribuent à une sécurité optimale.

### Pratique et facile d'emploi

Cette pompe de nutrition entérale est très compacte et légère. La pompe est facile à manipuler et à transporter ce qui permet au patient de préserver sa mobilité. La pompe Flocare Infinity se nettoie d'ailleurs simplement sous l'eau du robinet (IPX5).



La pompe **Flocare Infinity** : votre choix pour l'administration sûre de l'alimentation par sonde à tous vos patients nourris par sonde

1. NHS report 06023 (2006) Tyco Kangaroo ePump and Nutricia Flocare Infinity enteral pumps.



# Nutrison et Nutrini: une gamme complète d'alimentation par sonde sûre pour tous vos patients sous nutrition entérale

Une contamination bactérienne de l'alimentation par sonde peut provoquer des complications infectieuses pour le patient sous nutrition entérale. L'optimisation du processus de stérilisation, du mode d'emploi et de l'administration de l'alimentation par sonde, réduit le risque de contamination bactérienne et améliore la sécurité du patient.

## Hygiène maximale

- Le système fermé exclut une éventuelle source de contamination par l'air ou l'environnement hospitalier
- Faible risque de contamination grâce à la petite surface de perforation
- Il est recommandé de remplacer le système d'administration tous les jours afin de prévenir la contamination de l'alimentation par une croissance bactérienne rétrograde<sup>2</sup>.

## Conception simple

- NutriTarget : les principales caractéristiques en un coup d'œil
- Fenêtre transparente pour un contrôle visuel de l'alimentation
- Indicateur de volume sur le côté latéral du Pack.

## Manipulation sûre

- La couleur lilas sur l'emballage correspond à la couleur du matériel d'administration et désigne l'utilisation d'une « alimentation entérale »
- Distinction claire entre les alimentations spécifiques selon l'âge.



Nutrison & Nutrini Pack offrent un risque de contamination minimal et **une sécurité optimale**

2, Mathus-Vliegen et al. Analysis of sites of bacterial contamination in an enteral feeding system. JPEN 2006; 30:519-525





La sécurité  
avant tout

## Nutrison et Flocare : une gamme complète et sûre d'alimentation par sonde et de matériel d'administration



### Nutrison et Nutrini

- Une gamme complète et sûre d'alimentations par sonde destinées aux adultes et aux enfants

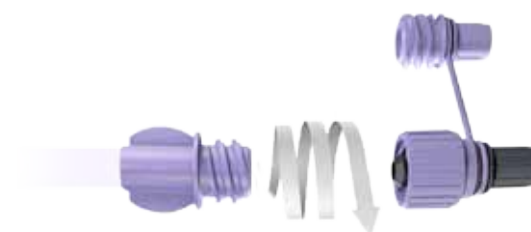
### Flocare équipé du système de connexion ENFit™

- Systèmes d'administration pour administration par pompe ou par gravité
- Sondes pour utilisation courte et longue durée
- Seringues et accessoires

### Pompe Flocare Infinity

- Fiable, sûre et facile à utiliser

Nutricia **Flocare**®  
votre partenaire



avec connecteur **ENFit**

**SOINS COMPLETS**  
pour tous vos patients nourris par sonde

**[www.lasecuriteavanttout.be](http://www.lasecuriteavanttout.be)**

**Information**

070/222 307

[medical.nutrition@nutricia.be](mailto:medical.nutrition@nutricia.be)

[www.nutriciamedical.be](http://www.nutriciamedical.be)

**Commandes**

02/ 462 13 70

[orderdesk.pharma@nutricia.be](mailto:orderdesk.pharma@nutricia.be)



E.R. Nutricia S.A., B.P. 10001, B-1850 Grimbergen. Aliments diététiques destinés à des fins médicales spéciales.  
A utiliser sous contrôle médical. Exclusivement destiné au corps médical. 5003532/1000. 2015/08.